

Zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Trnava, oddiel: Sa, vložka číslo: 85/T

2 Mestský úrad Dunajská Streda	
Dátum: 23 -05- 2014	
Podacie číslo:	Číslo spisu:
Prílohy/iev:	Vybavuje:

Mesto Dunajská Streda  
Hlavná 50/16  
929 01 Dunajská Streda

v Dunajskej Strede, dňa: 22.05.2012

**Vec: Žiadosť o schválenie uzavretia Zmluvy o zriadení vecných bremien**

Mestský úrad Dunajská Streda vydal dňa 12.04.2013 stavebné povolenie č.:8739/541/2013/033-Bgy-003 (ďalej len „**Stavebné povolenie**“) pre Europack a.s., Dunajská Streda, IČO: 31102611 pre stavbu „Premiestnenie RS Europack a.s. – Rekonštrukcia VTL, STL, NTL plynovodu (ďalej len „**Stavba**“).

Spoločnosť Europack a.s., Dunajská Streda, IČO: 31102611 uzatvorila so spoločnosťou SPP - Distribúcia, a.s., so sídlom Mlynské nivy 44/b,, 825 11 Bratislava, IČO: 35 910 739, zapísanou v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel Sa, vložka číslo 3481/B (ďalej len „**SPP Distribúcia**“) dohodu o preložke plynárenského zariadenia č.1485/13/SPPD/CEZ dňa 23.09.2013 (ďalej len „**dohoda o preložke**“).

V podmienkach Stavebného povolenia sa požaduje pri riešení výstavby distribučných rozvodov dodržať ustanovenia dohody o preložke. Podľa ustanovení článku III odst. 3 dohody o preložke je spoločnosť Europack a.s. je povinný zriadiť na svoje náklady vecné bremená v prospech SPP Distribúcia (ďalej len „**Dotknutý pozemok**“), a to uzavretím Zmluvy o zriadení vecného bremena v prospech SPP Distribúcia, pričom sa majú vecné bremená zriadiť v prospech SPP Distribúcia bezodplatne.

Vlastníkom Dotknutého pozemku, parc. č.: 423/2, parcela registra „E“, druh pozemku ostatné plochy, o výmere 1 852 m<sup>2</sup>, vedeného na LV č. 5545 Okresným úradom Dunajská Streda – Katastrálny odbor, nachádzajúceho sa v katastrálnom území Dunajská Streda, obec Dunajská Streda, okres Dunajská Streda, je **Mesto Dunajská Streda**.

Vzhľadom vyššie uvedeného si Vás dovoľujeme požiadať o zaradenie schválenia uzavretia Zmluvy o zriadení vecných bremien medzi Mestom Dunajská Streda a spoločnosťou SPP Distribúcia do programu najbližšieho zasadnutia Mestského zastupiteľstva Mesta Dunajská Streda a o následné schválenie uzavretia vyššie uvedenej zmluvy.

S pozdravom

**EP EUROPACK**  
Veľkobláhovská cesta 680, 929 01 Dunajská Streda  
IČO: 31 102 611 IČ DPH: SK2020366271  
©

Ing. Ladislav Fazekas - podpredseda

Prílohy:

- Zmluva o zriadení vecného bremena 1x
- Geometrický plán č. plánom č. 44269285-139/2013 2x
- Kópia katastrálnej mapy 1x
- Kópia stavebného povolenia č. 8739/541/2013/033-Bgy-003 1x
- Kópia dohody o preložke plynárenského zariadenia č.1485/13/SPPD/CEZ 1x
- Znalecký posudok 2x

# VÝPIS Z KATASTRA NEHNUTEĽNOSTÍ

Adresa : 201 Dunajská Streda  
Katastrálne územie : 501 433 DUNAJSKÁ STREDA  
Katastrálne územie : 813 664 Dunajská Streda

Dátum vyhotovenia: 11.04.2014  
Čas vyhotovenia : 08:10:23

## VÝPIS Z LISTU VLASTNÍCTVA č. 5545

SŤ A: MAJETKOVÁ PODSTATA

### PARCELY registra "E" evidované na mape určeného operátu

Parcelné číslo	Výmera v m <sup>2</sup>	Druh pozemku	Umiest. pozemku	Pôvodné k.ú.	Počet p. UO
423/2	1852	Ostatná plocha	1	1	

Agenda:

Umiestnenie pozemku

1 - Pozemok je umiestnený v zastavanom území obce

Pôvodného k.ú.

1 - Malé Blahovo

SŤ B: VLASTNÍCI A INÉ OPRÁVNENÉ OSOBY

Pr. Priezvisko, meno (názov), rodné priezvisko, dátum narodenia, rodné číslo (IČO)  
Pr. číslo a miesto trvalého pobytu (sídlo) vlastníka, spoluvlastnícky podiel

Vlastník právneho vzťahu: Vlastník

1 Mesto Dunajská Streda, Hlavná 50/16, Dunajská Streda, PSČ 929 01, SR  
IČO: 00305383  
Spoluvlastnícky podiel: 1/1

Pr. nadobudnutia

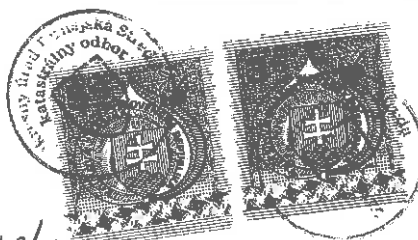
14 ods.2 zák. č. 180/95 Z.z., neknh. p. v intraviláne  
1429/00 Rozhodnutie OÚKO 3/00 ROEP

SŤ C: ĽARCHY

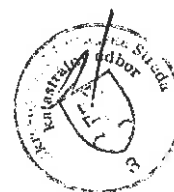
Pr. z zápisu.

Pr. údaje

Pr. z zápisu.



Objednávka: 197 2543/13  
Vyhotovil: Marta Takáčová



# VÝKAZ VÝMER

str. 1

Doterajší stav					Zmeny					Nový stav				
Číslo		Výmera		Druh pozemku	Diel	k parcele číslo	m <sup>2</sup>	od parcely číslo	m <sup>2</sup>	Číslo parcely	Výmera		Druh pozemku	Vlastník, (inš opráv. osoba) adresa, (sídlo)
PK vložky	parcely	ha	m <sup>2</sup>								ha	m <sup>2</sup>		
Stav právny														
5545	423/2		1852	ost.pl.						( 423/2	1852	ost.pl. )	Doterajší	
7283		3458/2	475	orná p.						3458/2	475	orná p. 1	Europack a.s. Veľkobláhovská 680 Dunajská Streda	
7282		3459/4	4384	zast.pl.						3459/4	4435	zast.pl. 18	detto	
7282		3459/20	51	zast.pl.						3459/20		zaniká		
7283		3460/2	1773	orná p.						3460/2	1708	orná p. 1	Europack a.s. Veľkobláhovská 680 Dunajská Streda	
										3460/3	62	zast.pl. 18	detto	
										3460/4	3	zast.pl. 16 18	detto	
			8535											
Stav podľa registra C KN														
7283		3456/2	475	orná p.						3456/2	475	orná p. 1	Europack a.s. Veľkobláhovská 680 Dunajská Streda	
		3458/3	3214	zast.pl.						3458/3	3214	zast.pl. 22	doterajší	
7282		3459/4	4384	zast.pl.						3459/4	4435	zast.pl. 18	Europack a.s. Veľkobláhovská 680 Dunajská Streda	
7282		3459/20	51	zast.pl.						3459/20		zaniká		
7283		3460/2	1773	orná p.						3460/2	1708	orná p. 1	detto	
										3460/3	62	zast.pl. 18	detto	
										3460/4	3	zast.pl. 16 18	detto	
Spolu:			9887											

SPOPLATNENÉ PODĽA  
Zákona č. 145/96 Z. z.

1.6. 876 - 1997

**Legenda: kód spôsobu využívania**  
 1 Pozemok využívaný pre rastlinnú výrobu alebo pozemok dočasne nevyužívaný pre rastlinnú výrobu  
 22 Pozemok, na ktorom je postavená inžinierska stavba - cestná, miestna a účelová komunikácia, lesná cesta, poľná cesta, ...  
 18 Pozemok, na ktorom je dvor  
 16 Pozemok, na ktorom je postavená obytná budova označená súplňným číslom  
 18 Budova technickej vybavenosti sídla (výmenníková stanica, budova na rozvod energií, čerpadla a prečerpávacía stanica, ...)

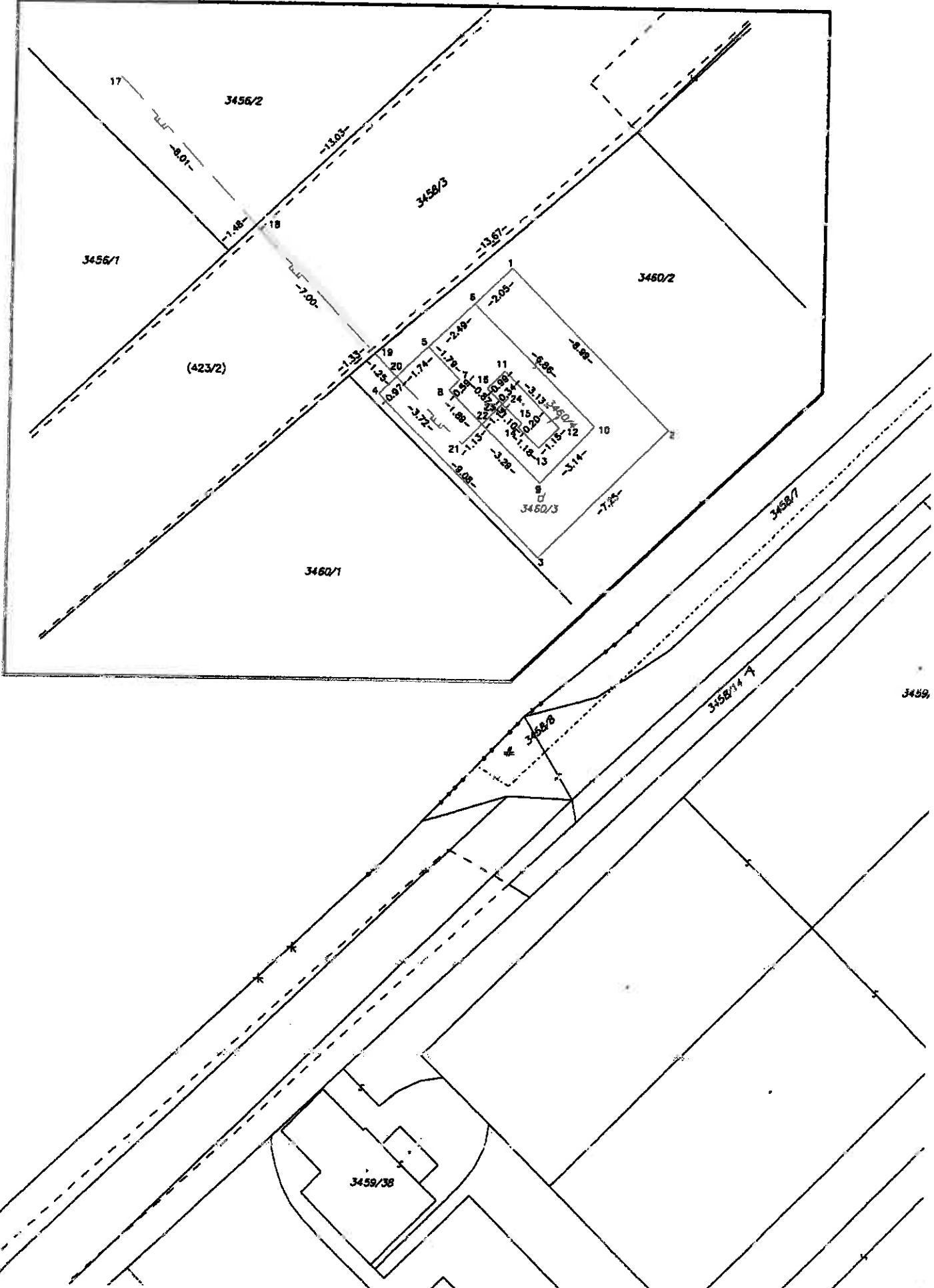
**Poznámka:** Zriaďuje sa vecné bremeno na priznanie práva uloženia inžinierskych sietí na parcele č. KN-C 3456/2 v dĺžke 8,01 m, na parcele č. KN-C 3460/3 v dĺžke 5,99 m na parcele č. KN-C 3460/4 v dĺžke 0,34 m a na parcele č. KN-E 423/2 v dĺžke 7,00m v prospech SPP - distribúcia, a.s., Mýnské nivy 44/b, Bratislava

**Poznámka:** Novonavrhovaný pozemok p.č. 3460/3 o výmere 62m<sup>2</sup> a p.č. 3460/4 o výmere 3 m<sup>2</sup> možno do katastra zapísať iba na základe doloženia príslušného stonoviska orgánov ochrany PPF

Geometrický plán je podkladom na právne úkony, keď údaje doterajšieho stavu výkazu výmer sú zhodné s údajmi platných výpisov z katastra nehnuteľností

Vyhovávateľ <b>Marek Bugár</b> Gazdovská 38/12 Komárno 945 05 IČO: 44 269 285		Kraj	Okres	Obec
		Trnavský	Dunajská Streda	DUNAJSKÁ STREDA
		Kat. územie	Číslo plánu	Mopový Galanta 5-9/33,34 list č Dunajská Streda 5-0/11
		Dunajská Streda	44269285-139/2013	
<b>GEOMETRICKÝ PLÁN</b>				
na zameranie stavby na p.č. 3460/4 a vyznačenie vecného bremena na priznanie práva uloženia inžinierskych sietí na p.č. 3456/2, 3460/3, 423/2				
Vyhovávateľ		Autorizačne overil		Úradne overil
Dňa:	Meno:	Dňa:	Meno:	Meno:
02.11.2013	Marek Bugár	05.11.2013	Ing. Ágita Mészáros	Ing. Denisa Pastřová
Nové hranice boli v prírode označené múrmi, plotmi, bet. plochami		Náležitosti a právomoci zodpovedá predpisom		Dňa: 24.11.2014 Číslo: 44269285-139/2013
Záznam podrobného merania (meračský náčrt) č. 5396		Úradne overené podľa § 9 zákona NR SR č. 215/1995 Z.z. o geodézii a kartografii		
Súhlasenie bodov vyznačených číslami a celková meračská				

DETAIL "A"

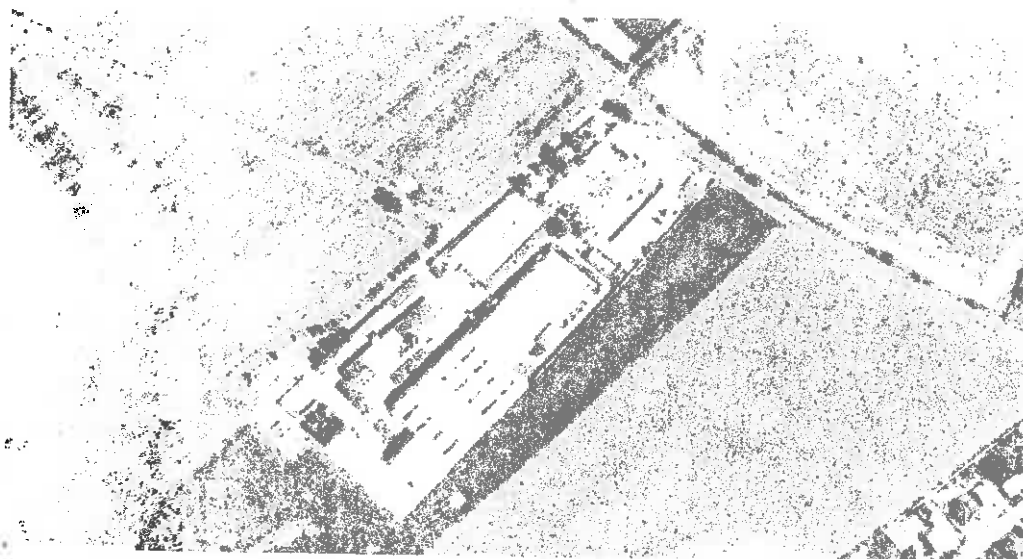






**Ing. Jolán N e m e t h , 930 11 Topoľníky, Pionierska 24**  
**Znalkyňa v odbore stavebníctvo - odvetvie pozemné stavby, odhad hodnoty nehnuteľností**  
ev. č. 912490 **číslo znaleckého posudku : 32/2014**

## ZNALECKÝ POSUDOK



**vo veci :** odhad všeobecnej hodnoty vecného bremena – právo uloženia líniovej stavby cez pozemok na parcele č. 3458/3 v kat. území Dunajská Streda v meste Dunajská Streda

**Zadávatel' znaleckého posudku:** Europack a.s.  
Veľkobláhovská 680  
Dunajská Streda

**Účel znaleckého posudku :** odhad všeobecnej hodnoty vecného bremena - priznanie práva uloženia inžinierskych sietí ( plynová prípojka)

Znalecký posudok obsahuje 21 strán včítane krycieho listu, a odovzdáva sa v troch vyhotoveniach objednávateľovi

v Topoľníkoch, dňa 13. apríla 2014

**III. ZÁVER****2. OTÁZKY A ODPOVEDE**

Úlohou znalca bolo stanovenie všeobecnej hodnoty vecného bremena, ktoré je stanovenie hodnoty primeranej výšky tejto jednorazovej úhrady, aby bola kompenzovaná majetková ujma povinného. Vecné bremeno nie je nájomom.

**3. VŠEOBECNÁ HODNOTA****Rekapitulácia****Pozemky:**

Všeobecná hodnota metódou polohovej diferenciacie: 68 329,64 €  
Ako vhodná metóda na stanovenie VŠH pozemkov bola použitá metóda polohovej diferenciacie

**4. REKAPITULÁCIA VŠEOBECNEJ HODNOTY**

Názov	Všeobecná hodnota [€]
<b>Stavby</b>	
<b>Pozemky</b>	
3458/3 - parc. č. 3458/3 (3 214 m <sup>2</sup> )	68 329,64
<b>Spolu VŠH</b>	<b>68 329,64</b>
<b>Zaokrúhlená VŠH spolu</b>	<b>68 300,00</b>

Všeobecná hodnota stavieb a pozemkov je spolu: **68 300,00 €**  
Slovom: **Šestdesiatosemtisícristo Eur**

**5. VŠEOBECNÁ HODNOTA PRÁV A ZÁVAD**

Názov	Všeobecná hodnota [€]	Vplyv na VŠH
vecné bremeno	39,94	znižuje
<b>Spolu VŠH</b>	<b>39,94</b>	
<b>Zaokrúhlene</b>	<b>40,00</b>	

Slovom: **Štyridsať Eur**



Topoľníky, 13. apríla 2014

*Jolán Németh*  
Ing. Jolán Németh



**Zmluva o zriadení vecného bremena**  
uzavretá podľa ustanovenia § 50 v spojení s ustanovením § 151n a nasl. Občianskeho zákonníka

**Článok I.**  
**Zmluvné strany**

**1.1 Povinný z vecného bremena:**

Obchodné meno:	<b>Mesto Dunajská Streda</b>
Sídlo:	Hlavná 50/16, 929 01 Dunajská Streda
Zastúpené:	JUDr. Zoltán Hájos – primátor mesta
IČO:	00 305 383
Bankové spojenie:	ČSOB, a.s.
Číslo bankového účtu:	0302812303 / 7500
IBAN:	SK17 7500 0000 0003 0281 2303
SWIFT:	CEKOSKBX

(ďalej len „**povinný**“ v príslušnom gramatickom tvare )

**1.2 Oprávnený z vecného bremena:**

Obchodné meno:	SPP – distribúcia, a.s.
Sídlo:	Mlynské nivy 44/b, 825 11 Bratislava
Zapísaná v:	Obchodný register Okresného súdu Bratislava I oddiel: Sa, vložka číslo: 3481/B
Zastúpený:	Ing. Miloš Ivanička, na základe plnej moci zo dňa .....
IČO:	35 910 739
DIČ:	7020000372
IČ DPH:	SK 7020000372
Bankové spojenie:	VÚB a.s., Bratislava
Číslo bankového účtu:	1119353/0200
IBAN:	SUBASKBX
SWIFT:	SK74 02000000 0000 0111 9353

(ďalej len „**oprávnený**“ v príslušnom gramatickom tvare )

**1.3 Platiteľ:**

Obchodné meno:	EUROPACK akciová spoločnosť
Sídlo:	Veľkoblavovská 680, 929 01 Dunajská Streda
Zapísaná v:	Obchodný register Okresného súdu Trnava oddiel: Sa, vložka číslo: 85/T
Zastúpený:	Ing. Ladislav Fazekas - podpredseda
IČO:	31 102 611
DIČ:	2020366271
IČ DPH:	SK2020366271
Bankové spojenie:	UniCredit Bank Czech Republic and Slovakia, a.s.
Číslo bankového účtu:	6602738026/1111
IBAN:	SK 4311110000006602738026
SWIFT:	UNCRSKBX

(ďalej len „**platiteľ**“ v príslušnom gramatickom tvare )

(ďalej platiteľ spolu s povinným a oprávneným aj len ako "**zmluvné strany**" v príslušnom gramatickom tvare)

**Uzatvárajú nasledujúcu zmluvu o zriadení vecného bremena v prospech oprávneného z vecného bremena:**

## **Článok II. Označenie nehnuteľnosti**

1. Povinný z vecného bremena je výlučným vlastníkom nehnuteľnosti – pozemku par. č. 423/2, parcela registra „E“, druh pozemku ostatné plochy, o výmere 1 852 m<sup>2</sup>, vedeného na LV č. 5545 Okresným úradom Dunajská Streda – Katastrálny odbor, nachádzajúceho sa v katastrálnom území Dunajská Streda, obec Dunajská Streda, okres Dunajská Streda.

## **Článok III. Predmet zmluvy**

1. Zmluvné strany sa dohodli, že touto zmluvou zriaďujú v prospech oprávneného z vecného bremena, vecné bremeno, ktorým bude zaťažená nehnuteľnosť vymedzená v čl. II. tejto zmluvy.

2. Vecné bremeno spočíva v povinnosti povinného strpieť na nehnuteľnosti špecifikovanej v článku II. tejto zmluvy :

- existenciu inžinierskych sietí – plynárenských zariadení oprávneného z vecného bremena a to v rozsahu vymedzenom geometrickým plánom č. 44269285-139/2013 na vyznačenie vecného bremena na priznanie práva uloženia inžinierskych sietí zo dňa 02.11.2013, vyhotoveného firmou Marek Bugár – GEOPROJEKT KOMÁRNO, Gazdovská 38/12, 945 05 Komárno, IČO 44 269 285, úradne overeného Okresným úradom Dunajská Streda – Katastrálny odbor pod č. 2380/13 dňa 24.02.2014

a

- strpieť prechod a prejazd zamestnancov a vozidiel oprávneného z vecného bremena za účelom údržby a opravy plynárenských zariadení.

3. Vecné bremeno spočívajúce v povinnosti povinného strpieť uloženie plynárenských zariadení a prechod a prejazd zamestnancov a vozidiel oprávneného z vecného bremena za účelom údržby a opravy plynárenských zariadení sa vzťahuje na časť predmetnej nehnuteľnosti v rozsahu vyznačenom na geometrickom pláne zák. č 44269285-139/2013, vypracovanom dňa 02.11.2013, firmou Marek Bugár – GEOPROJEKT KOMÁRNO, Gazdovská 38/12, 945 05 Komárno, IČO 44 269 285, úradne overeného Okresným úradom Dunajská Streda – Katastrálny odbor pod č. 2380/13, dňa 24.02.2014 .

4. Vecné bremeno je spojené s vlastníctvom nehnuteľnosti a spolu s ním prechádza na nadobúdateľa t.j. povinným z vecného bremena je vlastník alebo spoluvlastníci vyššie uvedenej nehnuteľnosti.

5. Oprávneným z vecného bremena je SPP – distribúcia, a.s., ktorý vecné bremeno prijíma. Povinný z vecného bremena sa zaväzuje trpieť výkon jeho práva zodpovedajúceho vecnému bremenu t.j. strpieť na tomto pozemku uloženie inžinierskych sietí (plynárnských zariadení), ich prevádzku a údržbu a strpieť prechod a prejazd zamestnancov a vozidiel oprávneného z vecného bremena za účelom údržby a opravy plynárenských zariadení.

6. Vecné bremeno sa zriaďuje na dobu neurčitú.

#### **Článok IV. Odplata za zriadenie vecného bremena**

1. Zmluvné strany sa dohodli, že vecné bremeno vymedzené v čl. III. tejto zmluvy sa zriaďuje odplatne za jednorazovú odplatu stanovenú Znaleckým posudkom č. 32/2014, ktorý vyhotovila Ing. Jolán Németh, 930 11 Topoľníky, Pionierska 24 , a táto jednorazová odplata predstavuje sumu 40,- € (štyridsať Eur).
2. Jednorazovú odplatu za zriadenie vecného bremena podľa tejto zmluvy je povinný zaplatiť povinnému z vecného bremena platiteľ, a to v deň podpísania tejto zmluvy zmluvnými stranami.

#### **Článok V. Záverečné ustanovenia**

1. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu všetkými zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia povinným na webovom sídle povinného. Právne účinky tejto zmluvy nastávajú vkladom vecného bremena do katastra nehnuteľností v prospech oprávneného z vecného bremena.
2. Oprávnený z vecného bremena sa zaväzuje podať návrh na vklad vecného bremena do katastra nehnuteľností na príslušnú správu katastra na svoje náklady bez zbytočného odkladu.
3. Zmluva je vyhotovená v siedmych exemplároch, z ktorých dva sú určené pre povinného, dva pre oprávneného z vecného bremena, dva pre potreby príslušnej správy katastra a jeden pre platiteľa.
4. Vzťahy zmluvných strán založené touto zmluvou, ktoré zmluva výslovne neupravuje, sa riadia príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka a ostatných platných právnych predpisov Slovenskej republiky.
5. V prípade, že ktorékoľvek ustanovenie tejto zmluvy bude súdom alebo príslušným štátnym orgánom z akéhokoľvek dôvodu prehlásené za neplatné, nedostatočne určité alebo nevykonateľné, zmluvné strany sa zaväzujú odstrániť dodatkom tejto zmluvy takúto neplatnosť, nedostatočnú určitosť alebo nevykonateľnosť takým spôsobom, aby bol zmysel tejto zmluvy naplnený.
6. Akékoľvek zmeny zmluvy a jej príloh je možné vykonať výlučne na základe písomnej dohody zmluvných strán formou písomných dodatkov podpísaných zmluvnými stranami.
7. Zmluvné strany vyhlasujú, že ich zmluvná voľnosť nie je obmedzená, túto zmluvu uzatvorili na základe ich slobodnej vôle, zmluva nebola uzatvorená v tiesni a za nápadne nevýhodných podmienok, zmluvu si prečítali, jej obsahu rozumejú a na znak súhlasu ju podpisujú.
8. Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy sú prílohy:

- príloha č.1      Kópia geometrického plánu zák. č. 44269285-139/2013, vypracovaný dňa 02.11.2013, firmou Marek Bugár – GEOPROJEKT KOMÁRNO, Gazdovská 38/12, 945 05 Komárno, IČO 44 269 285, úradne overeného Okresným úradom Dunajská Streda – Katastrálny odbor, pod č. 2380/13 dňa 24.02.2014.

- príloha č. 2 Kópia plnej moci zástupcu oprávneného z vecného bremena.

**Povinný :**

V Dunajskej Strede, dňa .....

podpis : \_\_\_\_\_  
meno : JUDr. Zoltán Hájos  
funkcia : primátor mesta  
Mesto Dunajská Streda

**Oprávnený :**

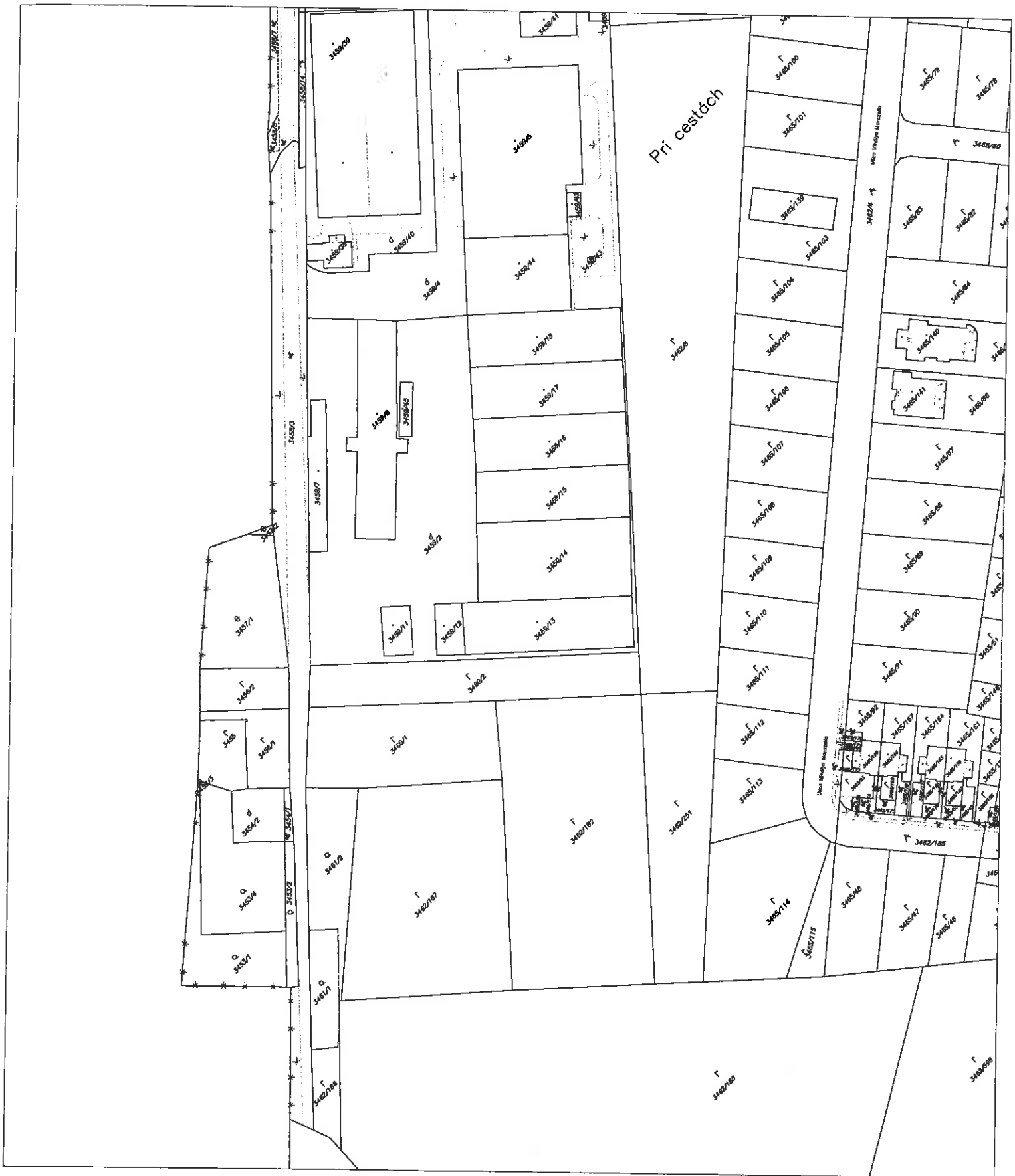
V Bratislave, dňa .....


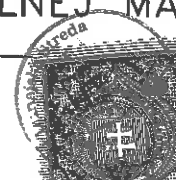
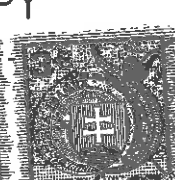
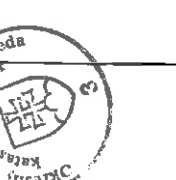
podpis : \_\_\_\_\_  
meno : Ing. Miloš Ivanička  
funkcia : na základe plnej moci zo dňa.....

**Platiteľ :**

V Dunajskej Strede, dňa .....

podpis : \_\_\_\_\_  
meno : Ing. Ladislav Fazekas  
funkcia : podpredseda



Okresný úrad Dunajská Streda katastrálny odbor	Okres Dunajská Streda	Obec DUNAJSKÁ STREDA	Kat. územie DUNAJSKÁ STREDA
	Číslo zákazky 33/14	Vektorová mapa	Mierka 1 : 1800
<b>KÓPIA KATASTRÁLNEJ MAPY</b>			
na parcelu:			
Vyhotovil			
Dňa 09.01.2014	Meno Maticsova Tunde	  	

## Dohoda o preložke plynárenského zariadenia

uzatvorená

podľa ustanovenia § 269 ods. 2 Obchodného zákonníka, ustanovenia § 81 zákona č. 251/2012 Z.z. o energetike a o zmene niektorých zákonov, ustanovenia § 628 Občianskeho zákonníka a ustanovenia § 50a Občianskeho zákonníka

### Článok I. Zmluvné strany

<b>Obchodné meno:</b>	<b>SPP - distribúcia, a.s.</b>
<b>Sídlo:</b>	Mlynské nivy 44/b 825 11 Bratislava
<b>Splnomocnený zástupca:</b>	Ing. Miloš Ivanička, na základe plnej moci
<b>IČO:</b>	35 910 739
<b>IČ DPH:</b>	SK7020000372
<b>DIČ:</b>	7020000372
<b>Bankové spojenie (SKK):</b>	VÚB, a.s., Bratislava
<b>Číslo účtu:</b>	1119353/0200
<b>SWIFT (BIC)</b>	SUBASKBX
<b>IBAN:</b>	SK74 0200 0000 0000 0111 9353
<b>Zápis v registri:</b>	Spoločnosť je zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel Sa, vložka č. 3481/B

(ďalej len „SPP-D“)

a

**Obchodné meno: EUROPACK akciová spoločnosť**

Sídlo: Dunajská Streda Veľkobláhovská 680

Právna forma: akciová spoločnosť

Registrácia v OR: v Obchodnom registri Okresného súdu Trnava, oddiel: Sa, vložka 85/T

Zastúpený: Ing. Viliam Mráz, predseda

IČO: 31 102 611

DIČ: 2020366271

IČ DPH: SK2020366271

Bankové spojenie: Unicredit banka, a.s.

Číslo účtu: 6602738026/1111

(ďalej len „Investor preložky“)

## Článok II. Podmienky vykonania preložky

1. SPP-D je vlastníkom plynárenského zariadenia/plynárenských zariadení:  
VTL plynovod PN 40 DN 80 – 426,42 m  
  
nachádzajúceho sa v obci Dunajská Streda na pozemku/pozemkoch parc.č. : 3456/2, 3458/3, 3460/1, 3460/2, 3462/182, 3462/251, 3462/5, 3462/181, v katastrálnom území Dunajská Streda, ktoré boli vybudované v súlade s projektovou dokumentáciou archivovanou v SPP-D.
2. Investor preložky požiadal SPP-D o možnosť vykonať preložku zariadenia definovaného v odseku 1, nakoľko existencia tohto zariadenia bráni Investorovi preložky v realizácii jeho investičného zámeru. zariadenia podľa odseku 1 resp. časť tohto zariadenia/zariadení, o preloženie ktorého/ktorej Investor preložky požiadal SPP-D, je orientačne znázornená v prílohe č.7 tejto dohody.
3. Preložkou plynárenského zariadenia sa podľa ustanovenia § 81 zákona č.251/2012 Z.z. o energetike rozumie premiestnenie niektorých prvkov plynárenského zariadenia a/alebo zmena trasy plynárenského zariadenia definovaného v článku II.1.
4. Zmluvné strany sa dohodli, že preložku plynárnských zariadení definovaného v článku II.1 vykoná Investor preložky v zmysle projektovej dokumentácie č. vypracovanej : Ing. Pavel Pszota, ktorú SPP-D schválilo dňa 14.11.2012. Prílohou tejto dohody je vyjadrenie SPP-D k preložke.
5. Investor preložky je povinný zabezpečiť, aby bol pri vykonávaní preložky zariadenia definovaného v článku II.1 tejto zmluvy prítomný technický dozor SPP-D, ktorým je: Ing. Július Maráz, mobil 0908 770 019 .
6. V prípade potreby vykonania zmien oproti projektovej dokumentácii definovanej v článku II.5 je Investor preložky povinný potrebu zmien vopred prerokovať s SPP-D.

## Článok III Náklady súvisiace s vykonaním preložky, vykonanie ostrého prepoja

1. Keďže v zmysle ustanovenia § 81 ods. 2 zákona č. 251/2012 Z.z. o energetike, náklady na preložku plynárenského zariadenia je povinný uhradiť ten, kto potrebu preložky vyvolal, vykoná Investor preložky preložku plynárenského zariadenia na vlastné náklady.
2. Vzhľadom na skutočnosť, že preložka plynárenského zariadenia spočíva aj v zmene trasy Plynárenského zariadenia, súčasťou nákladov súvisiacich s Preložkou sú aj jednorazové náhrady za zriadenie vecného bremena v prospech SPP-D, ktoré náhrady a správne poplatky súvisiace s vkladom vecného bremena do katastra nehnuteľností je povinný uhradiť Investor preložky a to bez ohľadu na obdobie, kedy tieto náklady vzniknú.
3. Investor preložky je povinný zriadiť na svoje náklady vecné bremená v prospech SPP-D a to najneskôr do vykonania ostrého prepoja. Vzor zmluvy o zriadení vecného bremena ako aj Zmluvy o zriadení vecného bremena v prospech tretej osoby sú neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy ako jej prílohy. Výpisy z listov vlastníctva všetkých pozemkov, cez ktoré bude prechádzať preložené plynárenské

zariadenie a na ktorých bude v časti „C“ Ťarchy, zapísané vecné bremeno v prospech SPP-D v zmysle Zmluvy o zriadení vecného bremena alebo Zmluvy o zriadení vecného bremena v prospech tretej osoby, je Investor preložky povinný predložiť SPP-D najneskôr 3 pracovné dni pred vykonaním ostrého prepoja.

4. V prípade, že Investor preložky povinnosť zriadiť vecné bremená v prospech SPP-D nesplní, nepovolí SPP-D Investorovi preložky vykonať ostrý prepoj medzi plynárenským zariadením, ktoré Investor preložky vybudoval ako preložku a distribučnou sieťou prevádzkovanou SPP-D.
5. Investor preložky berie na vedomie, že ostrý prepoj podľa predchádzajúceho odseku nebude možné vykonať aj prípade ak Investor preložky najneskôr v deň, kedy má byť ostrý prepoj vykonaný, nepredloží SPP-D overenú fotokópiu kolaudačného rozhodnutia týkajúceho sa preložky, s vyznačenou doložkou právoplatnosti.
6. Náklady na vykonanie ostrého prepoja je v zmysle ustanovenia § 58 ods. 2 Zákona o energetike rovnako povinný znášať Investor preložky, ktorý sa týmto zaväzuje tieto náklady uhradiť buď priamo zhotoviteľovi preložky, s ktorým bude mať uzavretú osobitnú zmluvu, alebo SPP-D.
7. Zmluvné strany sa dohodli, že Investor preložky dohodou postúpi (prevedie) na SPP-D všetky práva vyplývajúce zo záruky, ktorú zhotoviteľ preložky poskytne Investorovi preložky podľa ich vzájomnej zmluvy (zmluvy o dielo), predmetom ktorej bude výstavba preložky, ako aj nároky zo zodpovednosti za vady preložky. Účelom tohto postúpenia (prevodu) (i) práv vyplývajúcich zo záruky a (ii) nárokov zo zodpovednosti za vady, je zabezpečiť pre SPP-D možnosť priameho uplatňovania týchto práv a nárokov voči zhotoviteľovi preložky. Investor preložky sa zároveň zaväzuje opatriť dohodu o postúpení (prevedení) práv vyplývajúcich zo záruky a nárokov zo zodpovednosti za vady, písomným súhlasom zhotoviteľa preložky. Vzor dohody o postúpení práv a povinností je neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy ako jej príloha. Dohodu o postúpení práv a povinností je Investor preložky povinný podpísať pred odovzdaním preložky SPP-D a do tohto okamihu zabezpečiť aj jej podpísanie zhotoviteľom preložky. Všetky podpísané vyhotovenia dohody o postúpení práv a povinností je Investor preložky povinný odovzdať SPP-D najneskôr v deň odovzdania preložky SPP-D.

#### Článok IV

##### Odobzdanie preložky , nadobudnutie vlastníckeho práva k preložke

1. Investor preložky sľubuje, že po nadobudnutí právoplatnosti kolaudačného rozhodnutia týkajúceho sa preložky a najneskôr v deň vykonania ostrého prepoja **bezodplatne prevedie vlastnícke právo** k plynárenskému zariadeniu, ktoré Investor preložky vybuduje v zmysle projektovej dokumentácie podľa článku II.4, **na SPP-D** (t.j. daruje preložku SPP-D).
2. Ak počas vykonávania preložky plynárenského zariadenia podľa čl. II. 1 vznikne potreba vykonať zmeny oproti projektovej dokumentácii podľa článku II.4 tejto zmluvy, nemá táto zmena vplyv na sľub darovania podľa odseku 1 tohto článku. V takomto prípade Investor preložky sľubuje, že v lehote podľa odseku 1 daruje SPP-D preložené plynárenské zariadenie vybudované na základe zmenenej/doplnenej projektovej dokumentácie.
3. Investor preložky zároveň sľubuje, že v lehote podľa odseku 1 bezodplatne odovzdá SPP-D dokumentáciu týkajúcu sa vykonanej preložky, ktorej zoznam je uvedený v prílohe č.1 tejto zmluvy.



4. O odovzdaní preložky bude vyhotovený zápis, ktorý musí obsahovať:

- označenie strán ( v zmysle údajov z obchodného, živnostenského resp. iného registra)
- presné pomenovanie stavby, ku ktorej odovzdaniu dochádza (vrátane odvolania sa na projektovú dokumentáciu, podľa ktorej bola vybudovaná)
- výšku priamych nákladov Investora preložky na vykonanie preložky,
- podpisy oprávnených zástupcov Investora preložky a SPP-D. Za SPP-D je zápis o odovzdaní preložky oprávnený podpísať aj vedúci odboru prevádzky príslušného regionálneho centra SPP-D.

Prílohou zápisu musí byť geodetické zameranie preloženého plynárenského zariadenia/preložených plynárenských zariadení a zoznam parciel, na ktorých sa preložené plynárenské zariadenie/plynárské zariadenia nachádza/nachádzajú. V prípade, že z geodetického zamerania preloženého plynárenského zariadenia bude vyplývať, že sa toto zariadenie nachádza aj na pozemkoch, na ktorých Investor preložky pred realizáciou ostrého prepoja nezriadil vecné bremeno v prospech SPP-D v zmysle článku III.3 alebo geodetické zameranie bude vyhotovené nesprávne a preložené plynárenské zariadenie sa v skutočnosti bude nachádzať aj na iných pozemkoch, ako budú uvedené v geodetickom zameraní, je SPP-D oprávnené uplatniť si voči Investorovi preložky zmluvnú pokutu vo výške 165,- € za každý pozemok, na ktorom sa bude nachádzať preložené plynárenské zariadenie a na ktorom nebolo vecné bremeno v zmysle článku III.3 zriadené. Zaplataenie zmluvnej pokuty nezbavuje Investora preložky povinnosti uhradiť SPP-D náklady za zriadenie vecného bremena, ktoré SPP-D v tejto súvislosti vzniknú a to bez ohľadu na obdobie, kedy ich SPP-D vynaloží.

Vzor zápisu o odovzdaní preložky je prílohou tejto zmluvy.

5. Vlastnícke právo k plynárenskému zariadeniu ktoré bolo preložené (vybudované) v zmysle projektovej dokumentácie definovanej v článku II.4, prechádza na SPP-D dňom podpísania zápisu o odovzdaní preložky oprávnenými zástupcami zmluvných strán. Vlastnícke právo k dokumentácii týkajúcej sa preložky podľa odseku 3 tohto článku prechádza na SPP-D odovzdaním a prevzatím tejto dokumentácie.
6. SPP-D sľub darovania Investora preložky prijíma.

#### **Článok V. Záverečné ustanovenia**

1. Táto dohoda nadobúda platnosť a účinnosť dňom jej podpisu oprávnenými zástupcami zmluvných strán.
2. Táto dohoda sa vyhotovuje v šiestich exemplároch, z ktorých každá zmluvná strana obdrží po tri exempláre.
3. Právne vzťahy vyplývajúce z ustanovení tejto dohody, ktoré v tejto dohode nie sú bližšie upravené, sa riadia ustanoveniami Obchodného zákonníka, Občianskeho zákonníka a zákona č. 251/2012 Z.z. o energetike.
4. Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy sú prílohy:
  - Príloha č. 1 Vyjadrenie SPP-D
  - Príloha č. 2 Zoznam dokumentácie týkajúcej sa preložky
  - Príloha č. 3 Vzor zmluvy o zriadení vecného bremena v prospech SPP-D
  - Príloha č. 4 Vzor zmluvy o zriadení vecného bremena

- Príloha č. 5 Vzor dohody o postúpení práv a povinností
- Príloha č. 6 Vzor zápisu o odovzdaní preložky
- Príloha č. 7 Orientačné znázornenie plynárenského zariadenia, ktoré má byť preložené
- Príloha č. 8 Kópia plnej moci zástupcu SPP-D

V Dunajskej Strede, dňa 23. 09. 2013

V Nitre, dňa 23. 09. 2013

**EP EUROPACK**

Veľkobláhovská cesta 630, 929 01 Dunajská Streda  
IČO: 31 102 611 IČ DPH: SK2020176271

①

Ing. Viliam Mráz

**SPP – distribúcia, a.s.**

Mlynské nivy 44/b  
825 11 Bratislava 26  
IČO:35910739, IČ DPH: SK7020000372  
- 111 -

Ing. Miloš Ivanička  
na základe plnej moci



# MESTO DUNAJSKÁ STREDA – DUNASZERDAHELY VÁROSA

MESTSKÝ ÚRAD – VÁROSI HIVATAL

Hlavná 50/16, 929 01 Dunajská Streda

Číslo : 8739/541/2013/033-BGy-003

Dunajská Streda, 12.04.2013

<b>EUROPACK a.s.</b>
Došlo: <b>19-04-2013</b>
C.j.: <i>[Signature]</i>

Toto rozhodnutie nadobudlo právoplatnosť dňa: <b>10. MAJ 2013</b>
Mesto Dunajská Streda Dňa: <b>31. MAJ 2013</b> Podpis: <i>[Signature]</i>

## STAVEBNÉ POVOLENIE

Mesto Dunajská Streda, stavebný úrad príslušný podľa §117 zákona č.50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku /stavebný zákon/, v znení neskorších predpisov prerokoval žiadosť o stavebné povolenie stavby: „Premiestnenie RS EUROPACK a.s. – Rekonštrukcia VTL, STL, NTL plynovodu Europack a.s.“, stavebníka: EUROPACK a.s., IČO: 31 102 611, sídlom 929 01 Dunajská Streda, Veľkobláhovská cesta 680, a v spojenom konaní o umiestnení stavby so stavebným konaním na základe výsledkov uskutočneného konania podľa § 37, 62 a 63 stavebného zákona v znení neskorších predpisov **rozhodol takto:**

Podľa § 39a ods. 4 a § 66 ods. 1, 2 a 3 stavebného zákona v znení neskorších predpisov v spojení s § 10 vyhlášky č. 453/2000 Z.z. ktorou sa vykonávajú niektoré ustanovenia stavebného zákona, sa:

pre stavebníka : **EUROPACK a.s., IČO: 31 102 611**

sídlom: **929 01 Dunajská Streda, Veľkobláhovská cesta 680**

### p o v o l u j e

stavba:

**„Premiestnenie RS EUROPACK a.s. – Rekonštrukcia VTL, STL, NTL plynovodu Europack a.s.“**

ktorá pozostáva:

- **Budova regulačnej stanice 200/1/1 – 440 DN50/DN100**  
Budova RS 200/1/1 – 400 bude typová, ocel'o-plechová, umiestnená na základových pätkách 400x400x950 mm z betónu triedy C12/15 /B15/, o rozmeroch 1,074 x 1,990 m. Okolo budovy a na sprístupňovanie je navrhnutá betónová spevnená plocha. Budova bude oplotená: ocel'ové stĺpy a výplň z dráteneho pletiva, výška 2,00 m, dĺžka 32,9 m
- **VTL plynovod DN50 /D57x2,9/ - dĺžka 18,5 m**  
Predmetná prípojka DN50 bude napojená na existujúcu VTL prípojku DN80 PN40. VTL prípojka bude ukončená uzáverom TU2 /gul'ový uzáver DN50 PN40/ bude osadený za oplotením RS
- **STL plynovod: - PE100 SDR 17,6 D110/6,3 – dĺžka 56,0 m**  
- DN100 – ocel, mat. 11353.1, s izol. PE – dĺžka 5,5 m

- **Regulačná stanica /RS/  
Strojná technológia RS  
Základné technické údaje RS  
Typ RS: RS 200/1/1 – 440, vstupný tlak: do 4,0 MPa, výstupný tlak: 45 kPa,  
menovitý výkon: 200 Nm<sup>3</sup>/h**
- **Elektrická prípojka NN a uzemnenie RS  
CYKY-J 5x10 na káblovom rošte a na oplotení objektu**
- **Demontáž pôvodnej VTL prípojky DN80 PN40**
- **Demontáž existujúcej regulačnej stanice**

na pozemkoch parc.č.: 3459/2, 3459/12, 3460/2, 3456/2 registra „C“  
423/2 registra „E“ /3458/3 registra „C“/

v katastrálnom území : **Dunajská Streda**  
obce : **Dunajská Streda.**

**Pre umiestnenie a uskutočnenie stavby sa určujú tieto záväzné podmienky:**

1. Stavba bude realizovaná podľa dokumentácie overenej v stavebnom konaní, ktorá je súčasťou tohoto rozhodnutia. Prípadné zmeny nesmú byť prevedené bez predchádzajúceho súhlasu stavebného úradu.
2. Umiestnenie stavby :  
Stavba „**Premiestnenie RS EUROPACK a.s. – Rekonštrukcia VTL, STL, NTL plynovodu Europack a.s.**“ bude umiestnená na pozemkoch parc.č. 3459/2, 3459/12, 3460/2, 3456/2 registra „C“ a 423/2 registra „E“ /3458/3 registra „C“/ v k.ú. Dunajská Streda podľa situačného plánu v M=1:500.
3. Pri uskutočňovaní stavby je potrebné dodržiavať predpisy týkajúce sa bezpečnosti práce a technických zariadení a dbať o ochranu zdravia osôb na stavenisku.
4. Pri stavbe budú dodržané príslušné ustanovenia stavebného zákona v znení noviel upravujúce požiadavky na uskutočnenie stavieb a príslušné technické normy.
5. Stavba bude ukončená najneskoršie do **troch rokov odo dňa nadobudnutia právoplatnosti tohoto rozhodnutia.**
6. V prípade nedodržania termínu dokončenia stavby je stavebník povinný požiadať stavebný úrad o jeho predĺženie pred uplynutím.
7. Stavbu bude uskutočňovať  **Dodávateľsky**. Dodávateľom bude : **KC Construct s.r.o., sídlom 945 01 Komárno – Nová Stráž, Hlavná 14a.**
8. Stavebník zabezpečí vytyčenie priestorovej polohy stavby podľa rozhodnutia o umiestnení stavby právnickou alebo fyzickou osobou na to oprávnenou. Za súlad priestorovej polohy stavby s dokumentáciou overenou v stavebnom konaní zodpovedá stavebník. Doklady o vytyčení priestorovej polohy predloží stavebník stavebnému úradu pri kolaudácii.
9. **Investor pred zahájením zemných prác je povinný zabezpečiť vytyčenie všetkých jestvujúcich podzemných zariadení na stavenisku.**
10. So stavbou nesmie byť začaté, pokiaľ stavebné povolenie nenadobudne právoplatnosť.
11. Napojenie stavby na verejné siete je potrebné previesť podľa pokynov príslušných verejnoprávných orgánov a dotknutých organizácií.
12. Stavbu možno užívať iba na základe kolaudačného rozhodnutia, o ktoré je povinný podať návrh stavebník 15 dní pred dokončením stavby.
13. Stavebník je povinný umožniť vstup na stavbu a pozemok orgánom na to oprávneným za účelom vykonania štátneho stavebného dohľadu.
14. Stavebník je povinný dbať o to, aby pri uskutočňovaní stavby nedošlo k spôsobeniu škôd na cudzích nehnuteľnostiach.

15. Stavebník je povinný počas výstavby udržiavať čistotu na stavbu znečistených komunikáciách a verejných priestranstvách, výstavbu zabezpečiť tak, aby neohrozoval plynulosť cestnej premávky, na skládku materiálu využívať v max. miere vlastný pozemok.

16. Ďalšie podmienky vyplývajúce z rozhodnutí a stanovísk dotknutých orgánov štátnej správy a organizácii:

- **ZSE a.s. RSS-JUH Dunajská Streda**

- Vo vyznačenom priestore sa nenachádzajú podzemné káblové vn-nn vedenia v správe Západoslovenskej energetiky, a.s. Vzdušné vedenia požadujeme rešpektovať v plnom rozsahu. Toto stanovisko nenahrádza vyjadrenie k projektovej dokumentácii na územné rozhodnutie, alebo stavebné povolenie.

- **ZsVS a.s. OZ Dunajská Streda**

- V záujmovom území, na parcele podzemné vedenia v správe nášho závodu nenachádzajú.

- **Slovak Telekom a.s., Bratislava**

- pri realizácii plánovanej stavebnej akcie nedôjde k styku s TKZ miestnej a diaľkovej siete.
- Pred začatím zemných prác je potrebné požiadať o vytýčenie meracím technikom tel. 031/ 552 4988, 0903/722 490. Poškodenie TKZ oznámiť bezodkladne na tel.č. 031/552 49 88 a 0903 722 490. Dodržať všetky podmienky stanovené vo vyjadrení o existencii TKZ č. DS-116 zo dňa 27.02.2013

Týmto upozorňuje, že:

- na Vašom záujmovom území sa môžu nachádzať zariadenia iných prevádzkovateľov a televízne káblové rozvody
- V záujme ochrany televíznych káblových rozvodov pri stavbách nadzemných objektov v záujme ochrany príjmu televízneho a rozhlasového signálu alebo prevádzky povolených rádiokomunikačných prostriedkov určí neopomenuteľných účastníkov územného konania príslušný stavebný úrad
- Pri akýchkoľvek prácach, ktorými môžu byť ohrozené, alebo poškodené zariadenie, ste povinný vykonať všetky objektívne účinné ochranné opatrenia najmä tým, že zabezpečíte:
  - pred začatím zemných prác vytýčenie a vyznačenie polohy zariadenia priamo na povrchu terénu
  - preukázateľné oboznámenie zamestnancov, ktorí budú vykonať zemné práce, s vytýčenou a vyznačenou polohou tohto zariadenia a tiež s podmienkami, ktoré boli na jeho ochranu stanovené
  - upozornenie zamestnancov vykonávajúcich zemné práce na možnú polohovú odchýlku  $\pm 30$  cm skutočného uloženia zariadenia od vyznačenej polohy na povrchu terénu
  - upozornenie zamestnancov, aby pri prácach v miestach výskytu vedení a zariadení pracovali s najväčšou opatrnosťou a bezpodmienečne nepoužívali nevhodné náradie ( napr. hĺbiace stroje ) vo vzdialenosti 1,5m na každú stranu od vyznačenej polohy zariadenia
  - aby boli odkryté zariadenia riadne zabezpečené proti akémukoľvek ohrozeniu a poškodeniu
  - zhutnenie zeminy pod káblami pred jeho zakrytím ( zasypaním )
  - bezodkladné oznámenie každého poškodenia zariadenia na telefónne číslo 031/552-49-88, 0903 722 490,

- overenie výškového uloženia zariadenia ručnými sondami (vzhľadom na to, že nezodpovedáme za zmeny priestorového uloženia zariadenia vykonané bez nášho vedomia)
  - v prípade požiadavky napojenia lokality, resp. objektu, na VSST vyžiadajte si určenie bodu napojenia na adrese Slovak Telekom, a.s. Nám. Slobody 6, 817 62 Bratislava 15
  - Informácie týkajúce sa nadzemných vedení poskytnete: p. Szabó-tím údržby infra. Západ 1, tel.č.: 02/6436372, 0903 210 065
  - vyjadrenie je platné aj za T-Mobile a.s. Slovensko
- **SPP – distribúcia a.s. Bratislava**
- V záujmovej oblasti sa nachádzajú plynárenské zariadenia, ktoré sme orientačne zakreslili do predloženej výkresovej časti projektovej dokumentácie.
  - V záujme predchádzania poškodzovania plynárenských zariadení SPP-distribúcia, a.s., od 1.4.2011 bezplatne vykonáva prvé vytyčovanie plynárenských zariadení pre drobné stavby, ktoré rozsahom nepresiahne 1 hodinu a dĺžku 100 m.

S navrhovanou stavbou súhlasíme za predpokladu dodržania nižšie uvedených podmienok:

**Všeobecné podmienky:**

- Dodržať ochranné a bezpečnostné pásma /ďalej len „OP“ a „BP“/ plynárenských zariadení /§79 a §80 Zákona NR SR č. 251/2012 Z.z./,
- Realizácia musí byť vykonaná v súlade : Zákona NR SR č. 251/2012 Z.z. v znení neskorších dodatkov, vyhlášky MPSVaR SR č. 508/2009 Z.z., súvisiacimi normami a technickými pravidlami STN 38 6410, TPP 916 01, TPP 701 02,
- Dodržať minimálne vzájomné vzdialenosti medzi navrhovanými a jestvujúcimi nadzemnými i podzemnými objektmi a inžinierskymi sieťami tak, ako ich predpisujú technické normy STN 73 6005 a STN 73 3050
- Pred zahájením zemných prác investor zabezpečí cestou príslušných prevádzkovateľov – správcov presné vytyčenie všetkých existujúcich podzemných vedení
- Práce v ochrannom a bezpečnostnom pásme plynárenských zariadení /ďalej len PZ/ je možné vykonať len za účasti zodpovedného pracovníka SPP – distribúcia, a.s., LC Nitra – Ing. Maráz Július č.tel. 035/6265153 - /DAPj/,
- Pri realizácii žiadame dodržať podmienky stanovené v predchádzajúcom vyjadrení SPP-distribúcia, a.s. ku žiadosti o pripojenie odberného plynového zariadenia k distribučnej sieti č.: 90150306 12 zo dňa 29.06.2012
- Realizáciu stavby vykonať podľa odsúhlasenej projektovej dokumentácie Zmeny oproti projektu vrátane technických riešení, ktoré neboli konkrétne riešené v predloženej PD, ale sú vyvolané skutočnosťou počas realizácie projektu, musí zodpovedný projektant zakresliť a opätovne predložiť na odsúhlasenie prevádzkovateľovi distribučnej siete, v termíne pred realizáciou zmeny, stavebné a montážne práce môžu vykonať len organizácia, ktorá má na túto činnosť oprávnenie,
- Pred zahájením montážnych prác je investor povinný oznámiť budúcemu prevádzkovateľovi distribučnej siete dátum začiatku realizácie stavby,
- Investor /zhotoviteľ/ je povinný prizvať budúceho prevádzkovateľa k predpísaným skúškam v zmysle dotknutých /hore uvedených/ STN, TPP a súvisiacich predpisov

**Trasa plynovodu:**

- Trasa plynovodu musí rešpektovať iné vedenia s ohľadom na možnosť ich poškodenia pri výstavbe. Musí sa viesť tak, aby pri prevádzkovaní nemohlo dôjsť k vzájomnému ovplyvňovaniu, prípadnému poškodeniu
- S uvedenou stavbou súhlasíme pri dodržaní štandardných a nasledovných podmienok:
- Prizývať zástupcu prevádzky na kontrolné dni stavby a na tlakovú skúšku s TI novovybudovaného plynovodu. Uzáver a lomové body označiť orientačnými prostriedkami.
- Pri ponechaní starého plynovodu v zemi je nutné aby jeho poloha bola zrejmá zo stavebnej dokumentácie a zároveň je nutné túto skutočnosť prejednať s vlastníkom pozemku s tým, že v budúcnosti nebude požadovať jeho odstránenie,
- Pred realizáciou stavby žiadame vyzvať pracovníkov SPP-distribúcia a.s., LC Komárno formou objednávky pre presné vytýčenie našich podzemných vedení,
- Ochranné pásmo VTL plynovodu je 4,0 m a bezpečnostné pásmo 20,0 m od osi plynovodu na obidve strany, ďalej upozorňujeme na ochranné (8,0 m/ a bezpečnostné /50,0 m/ pásmo prekladanej RS /RS nie je v našom majetku a prevádzkuje si ju odberateľ – k uloženiu RS sa nevyjadrujeme/.
- Nad trasou VTL plynovodu nie je možné realizovať také terénne úpravy, ktoré by zmenili jeho doterajší krytie a hĺbku uloženia. O priebehu prác na VTL plynovode žiadame informovať zodpovedného pracovníka prevádzky v predstihu.
- VTL plynovod bude odvzdušnený v RS. Lomové body označiť orientačnými prostriedkami podľa PTN 100 02
- Upozorňujeme na zníženie dimenzie DN 80 na DN 50 novovybudovaného VTL vstupu do RS 200/1/1-440.
- Prekládka PP, bude riešená podľa §81 zákona č. 251/2012 Z.z. o energetike, preložkou na náklady žiadateľa, pričom vlastníctvo PP sa vykonaním preložky nemení.
- Preložkou plynárenského zariadenia vykonáva prevádzkovateľ siete, alebo za podmienok ním určených aj iná oprávnená osoba,
- Žiadateľ je povinný pred realizáciou preložky PP uzavrieť s SPP-distribúcia, a.s. oddelenie prevádzky /Ing. Miloš Ivanička – 037/6265154/, „Dohodu o preložke plynárenského zariadenia“.
- Bez uzavretia dohody o preložke plynárenského zariadenia nebude možné uviesť plynárenské zariadenie do prevádzky.

#### **Materiál:**

- Vlastnosti materiálu potrubia, tvaroviek a iných komponentov a spôsob ich montáže musia byť vhodné pre druh dodávaného plynu, tlak plynu a prevádzkové podmienky,
- V mieste pripojenia musia byť materiálové vlastnosti nového plynovodu a existujúceho distribučného plynovodu zosúladené,
- Vlastnosti materiálov rúr, tvaroviek a iných komponentov a spôsob montáže plynovodov musia byť vhodné pre druh dodávaného plynu, tlak plynu a prevádzkové podmienky.
- Materiál potrubia plynovodu musí zohľadňovať účinky poveternostných podmienok a ich dôsledok na správanie materiálu a jeho dôsledok na výkon a spoľahlivosť systému,
- Každá dodávka PE materiálu musí obsahovať A-TEST v slovenskom jazyku, s udaním doby skladovateľnosti potrubia a deklarovania spôsobu stláčania potrubia,
- Rúry, tvarovky, armatúry, nosný a prídavný materiál – doložiť osvedčenie o kvalite.

**Zemné práce:**

- výkopové práce pri vzdialenosti menej ako 1,5 m od jestvujúcich PZ žiadame realizovať výhradne ručne bez použitia strojových mechanizmov,
- Šírka ryhy musí byť najmenej 0,4 m + priemer potrubia, musí byť zabezpečená možnosť vykonať obsyp v šírke 0,2 m po oboch stranách plynovodu,
- Podsyp a obsyp potrubia plynovodu vykonať certifikovaným pieskom so zhutnením, hrúbka vrstvy podsypu musí byť najmenej 0,15 m a zhutneného obsypu najmenej 0,2 m a 0,2 m po oboch stranách rúry plynovodu, zrnitosť obsypového piesku musí byť menšia ako 2 mm,
- Po vykonaní podsypu a obsypu potrubia, sa zásyp ryhy urobí do hrúbky 20 cm prehodenou zeminou triedy ťažiteľnosti 2 a položí sa fólia, zbytok ryhy sa dosype zeminou z výkopu zbavenej kameňov nad 1,5 cm,
- Vhodnosť obsypového materiálu musí byť deklarovaná posudkom na zrnitosť a chemický rozbor,
- Kontrolu podsypu a obsypu potrubia v zmysle STN 38 6415 čl. 4.2.8. urobí poverený pracovník dodávateľa montážnych prác /stavbyvedúci/, výsledok kontroly zapíše do stavebnej dokumentácie /záznam o pokládke potrubia/,
- Pred zásypom musí byť vykonané geodetické zameranie distribučného – pripojovacieho plynovodu, zasypať nezameraný plynovod je neprípustné.
- Vyťažенú zeminu z výkopov ukladať tak, aby sa po oboch stranách výkopu vytvoril manipulačný priestor so šírkou min. 0,5 m, v prípade zúžených priestorov kde nie je možné dodržať túto podmienku, je nutné zeminu odvieŕ na dočasnú skládku.
- Materiál zo spevneného povrchu /asfalt, betón a pod./ je nevyhnutné bezprostredne po vyťažení odvieŕ na určenú skládku, jeho zmiešanie so zeminou určenou na zásyp ryhy je neprípustné.
- V ochrannom pásme VTL plynovodu je možné realizovať len ručný výkop.
- V prípade realizácie zemných prác a pri obnažení VTL plynového potrubia ako aj pred zásypom žiadame zabezpečiť prítomnosť zodpovedného pracovníka SPP-distribúcia, a.s., LC Komárno za účelom vykonania kontroly technického stavu daného plynárenského zariadenia.
- Pri výkope montážnej ryhy je nutné dbať hlavne na to, aby zemina z výkopu bola vzdialená od jeho hrán min. 0,5 m z dôvodu samovoľného spadnutia kameňov na dno ryhy. Zrnitosť obsypového piesku musí byť menšia ako 2 mm.
- Po vykonaní podsypu a obsypu potrubia, sa zásyp ryhy urobí do hrúbky 20 cm prehodenou zeminou triedy ťažiteľnosti 2 a položí sa fólia, zbytok ryhy sa dosype zeminou z výkopu zbavenej kameňov nad 15 cm,
- Kontrolu podsypu a obsypu v zmysle STN 38 6415. Kontrolu urobí poverený pracovník dodávateľa montážnych prác /stavbyvedúci/, výsledok kontroly zapíše do stavebnej dokumentácie /záznam o pokládke potrubia/,

**Regulácia tlaku plynu:**

- RS 200-1/1-440 prevádzkuje odberateľ.

**Tlaková skúška:**

- Tlakovú skúšku vykonať v zmysle STN 38 64 10, STN 38 64 15.
- Hlavnú tlakovú skúšku žiadame vykonať na základe prevádzkovateľom plynárenských zariadení odsúhlaseného technologického postupu, ktorý bude súčasťou technicko-právnej dokumentácie.

**Odvzdanie technicko-právnej dokumentácie:**

- Po ukončení stavebných prác investor odovzdá prevádzkovateľovi distribučnej siete /v zastúpení príslušným strediskom TDaGIS SPP – distribúcia, a.s./ všetky doklady



súvisiace s výstavbou plynárenského zariadenia podľa zoznamu dokladov v TPP a osobitných požiadaviek týkajúcich sa uzavretia zmluvného vzťahu v rámci majetko-právneho vysporiadania,

- Súčasťou technicko-právnej dokumentácie musí byť:
- Porealizačné geodetické zameranie PZ vyhotovené v digitálnej forme /uložené na CD médiu/ a papierovej forme, /technická správa, zoznam súradníc a výšok bodov, výkresy/, zameranie dopojenia nového PZ na existujúcu distribučnú sieť.
- Obojstranne podpísaná dohoda o preložke PZ.

#### **Pripojenie nového plynárenského zariadenia na existujúcu distribučnú sieť:**

- Pripojenie na distribučnú sieť sa vykoná v zmysle schváleného technologického postupu, ktorý vypracuje montážna organizácia v zmysle predloženej projektovej dokumentácie.
- Prípojové práce zabezpečuje dodávateľ pod dozorom SPP-distribúcia a.s. – mimo vykurovacieho obdobia.
- Pred prepojovacími prácami vypracovať Technologický postup na prepój – odsúhlasiť prevádzkou TC /SPP/.

#### **Uvedenie do prevádzky:**

- Po ukončení kolaudácie predmetnej stavby,
- Po úspešnom odovzdaní úplnej technicko-právnej dokumentácie /podľa TPP 702 01 resp. TPP 702 02/ investorom, prevádzkovateľovi distribučnej siete /v zastúpení príslušným strediskom TD a GIS SPP – distribúcia a.s./ formou vopred dohodnutých pracovných postupov,
- Po usporiadaní zmluvného vzťahu k otázkam majetkového a prevádzkového vzťahu.

#### **Kontaktné osoby:**

- Vytýčenie jestvujúcich plynárenských zariadení:  
SPP – distribúcia a.s. DUSLnr LC Nitra vybavuje p. Svetlana Cingelová č. tel. 035/626 5714
- Kontrola určených podmienok na stavbe:  
SPP – distribúcia a.s. DAPj LC Nitra vybavuje p. Ing. Maráz Július č. tel. 035/626 5153
- Prevzatie technicko-právnej dokumentácie:  
SPP – distribúcia a.s. DPDGzv LC Nitra vybavuje p. Roman Čiliak č. tel. 035/626 5234

#### **• Obvodný úrad ŽP Dunajská Streda**

Realizácia akcie z hľadiska odpadového hospodárstva je možná za nasledovných podmienok:

- počas búracích s stavebných prác ako aj prevádzky nakladať s odpadmi podľa §19 ods. 1 zákona NR SR č. 223/2001 Z.z. o odpadoch a o zmene a doplnení niektorých zákonov,
- odpady sa môžu uložiť len na riadenú skládku prevádzkovanú na základe rozhodnutia orgánu štátnej správy v odpadovom hospodárstve, pôvodcom odpadov vznikajúcich v dôsledku uskutočňovania stavebných a demolačných prác a výstavby, údržby, rekonštrukcie a demolácie komunikácií je ten, kto vykonáva tieto práce,
- ku kolaudačnému konaniu žiadame zdokumentovať spôsob zneškodňovania prípadne využitia odpadov vzniknutých zo stavebnej činnosti, predložiť evidenciu vedenú v zmysle vyhlášky MŽP SR č. 283/2001 Z.z. o vykonaní niektorých ustanovení zákona o odpadoch.

Realizácia predmetnej stavby z hľadiska ochrany vodných pomerov je možná za nasledovných podmienok:

- v chránenej vodohospodárskej oblasti všetky stavebné práce musia byť v súlade s §31 zákona NR SR č. 364/2004 Z.z. o vodách a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov /vodný zákon/.

- **Okresné riaditeľstvo HaZZ v Dunajskej Strede**

S riešením protipožiarnej bezpečnosti stavby súhlasí bez pripomienok. Toto stanovisko nenahrádza stanovisko orgánu štátneho požiarneho dozoru pre konanie nasledujúce podľa zákona č. 50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku /stavebný zákon/ v znení neskorších predpisov a spolu s nami overenou projektovou dokumentáciou stavby požadujeme ho predložiť pri kolaudačnom konaní.

- **Regionálny úrad verejného zdravotníctva v Dunajskej Strede**

S návrhom spoločnosti na územné konanie stavby „Premiestnenie RS EUROPACK a.s. – Rekonštrukcia VTL, STL, NTL plynovodu Europack a.s.“ v areáli spoločnosti EUROPACK a.s., v k.ú. mesta Dunajská Streda sa súhlasí.

Predložené podanie bolo posudzované z hľadiska možných dôsledkov umiestnenia stavby na zdravie ľudí. Posúdenie stavebno-technického riešenia stavby nebolo predmetom tohto konania. Za zosúladenie stavby s platnými právnymi predpismi na ochranu verejného zdravia sú zodpovední investor a projektant stavby.

Žiadateľ je povinný podľa § 52 ods. 1 písm b/ zákona č. 355/2007 Z.z. o ochrane, predložiť orgánu verejného zdravotníctva na posúdenie z hľadiska vplyvu na zdravie návrh na kolaudáciu predmetnej stavby.

- **Technická inšpekcia, a.s., Bratislava**

**Odborné stanovisko k projektovej dokumentácii stavby č. 00952/4/2013:**

Po posúdení predloženej dokumentácie podľa §14 ods. 1 písm. d/ zákona č. 124/2006 Z.z. v znení neskorších predpisov a na základe zistených skutočností Technická inšpekcia, a.s. podáva toto odborné stanovisko:

Z hľadiska požiadaviek bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci a požiadaviek bezpečnosti technických zariadení uvádzame zistenia a pripomienky, ktoré je potrebné doriešiť a odstrániť v procese výstavby:

2.1. Pri vykonaní stavebných prác je potrebné, aby dodávateľ dodržiaval ustanovenia vyhlášky č. 374/1990 Zb.

Súčasne upozorňujeme na plnenie požiadaviek bezpečnostných predpisov, ktoré pri užívaní stavieb a ich súčastí, pracovných priestorov, pracovných prostriedkov a technických zariadení môžu ovplyvniť stav bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci:

- Pred uvedením do prevádzky je potrebné na vyhradenom technickom zariadení „plynové zariadenia - A/g, f“ vykonať úradnú skúšku v zmysle §12 vyhlášky č. 508/2009 Z.z. a §14 ods. 1 písm. b/ a d/ zákona č. 124/2006 Z.z. v znení neskorších predpisov, oprávnenou právnickou osobou, ktorou je aj Technická inšpekcia, a.s.

Uvedené zistenia a pripomienky nebránia vydaniu stavebného povolenia.

Technická inšpekcia, a.s. vykonáva inšpekciu podľa STN EN ISO/IEC 17020:2005 posúdením súladu vyhotovenia stavby /v príslušnej etape výstavby/ a technických zariadení, ktoré sú v nej inštalované alebo namontované s požiadavkami bezpečnosti technických zariadení /predkolaudačnú inšpekciu/.

**Odborné stanovisko č. 00952/4/2013 – PZ:**

Po posúdení predloženej dokumentácie zariadenia Technická inšpekcia, a.s. podáva toto odborné stanovisko:

Konstrukčná dokumentácia je v súlade s bezpečnostnotechnickými požiadavkami.

Zariadenie vyhotovená v súlade s touto dokumentáciou môže byť uvedené do prevádzky až po vykonaní skúšok podľa §12 vyhlášky č. 508/2009 Z.z.

**Inšpekčná správa č. 00952/4/2013:**

Z hľadiska bezpečnosti technických zariadení neboli zistené nedostatky.

Po vykonaní inšpekcie a na základe zistených skutočností Technická inšpekcia, a.s. potvrdzuje, e: predmet inšpekcie spĺňa požiadavky bezpečnosti technických zariadení overených inšpekciou.

Upozornenia:

Na premiestnenej RS plynu je potrebné vykonať úradnú skúšku plynového a elektrického zariadenia.

• **Mesto Dunajská Streda, oddelenie ÚPVaD**

S predloženou projektovou dokumentáciou /projekt pre stavebné povolenie/ súhlasíme za nasledovných podmienok:

- Po dokončení stavby žiadame predložiť digitálne zameranie celej stavby vrátane inžinierskych sietí a komunikácií /formát .dgn alebo .dxf/.

Predložená projektová dokumentácia /projekt pre stavebné povolenie/ je v súlade s platným územným plánom mesta, lokalita F10 – plochy priemyselnej výroby.

17. Stavebník všetky podmienky, za ktorých mu je stavba povolená, je povinný plniť a po doručení tohoto rozhodnutia ich berie na vedomie s tým, že sa ich plniť zaväzuje.
18. Investor prizve projektanta k zápisničnemu prevzatiu základovej jamy, aby mohol posúdiť správnosť dimenzovania základov podľa skutočného stavu základovej škáry.

**Námietky účastníkov konania: vznesené neboli**

**Toto rozhodnutie platí podľa ust. § 67 stavebného zákona dva roky odo dňa nadobudnutia právoplatnosti. Nestratí platnosť, ak sa so stavbou v tejto lehote začalo. Stavebné povolenie je záväzné aj pre právnych nástupcov konania.**

### O d ô v o d n e n i e

Dňa 21.01.2013 podal stavebník: EUROPACK a.s., IČO: 31 102 611, sídlom 929 01 Dunajská Streda, Veľkobláhovská cesta 680 žiadosť o vydanie stavebného povolenia na stavbu: „Premiestnenie RS EUROPACK a.s. – Rekonštrukcia VTL, STL, NTL plynovodu Europack a.s.“.

Oznámením zo dňa 18.02.2013 stavebný úrad zlúčil konanie o umiestnení stavby so stavebným konaním.

V uskutočnenom zlúčenom územnom a stavebnom konaní preskúmal predloženú žiadosť o stavebné povolenie z hľadísk uvedených v ustanoveniach § 37 a 62 ods.1 a 2 stavebného zákona a zistil, že s umiestnením a uskutočnením stavby nie sú ohrozené záujmy spoločnosti ani neprimerane obmedzené či ohrozené práva a oprávnené záujmy účastníkov konania.

Dokumentácia stavby spĺňa všeobecné technické požiadavky na výstavbu ako aj podmienky územného rozhodnutia o umiestnení stavby. Projektovú dokumentáciu spracoval: **Ing. Pavel Pszota, bytom 932 01 Veľký Meder, Ružová 177/9, evid. č. 0871\*A\*2-2.**

Posúdenie stavby si podľa § 63 stavebného zákona vyhradili orgány Mesto Dunajská Streda, ObÚ ŽP Dunajská Streda, OR HaZZ v Dunajská Strede, RÚVZ v DS Dunajská Streda, SPP – distribúcia a.s., Bratislava, Technická inšpekcia a.s., ich stanoviská boli zahrnuté do podmienok rozhodnutia. Stavebný úrad v priebehu konania nezistil dôvody, ktoré by bránili povoleniu stavby.

Stavba nesmie byť začatá, pokiaľ stavebné povolenie nenadobudne právoplatnosť.

Stavebné povolenie stratí platnosť, ak sa so stavbou nezačne do dvoch rokov odo dňa, keď nadobudlo právoplatnosť.

Stavebné povolenie je záväzné aj pre právnych nástupcov účastníkov konania.

Žiadateľ zaplatil v zmysle zákona č.145/1995 Z.z. o poplatkoch, položky 60, za vydanie tohto rozhodnutia správny poplatok v hodnote 100,- € pokladničným dokladom č. 0065468 zo dňa 23.01.2013 na účet mesta.

### Poučenie

Podľa §54 zákona č.71/1967 Zb. o správnom konaní proti tomuto rozhodnutiu možno podať odvolanie v lehote do 15 dní odo dňa doručenia tohto rozhodnutia na Mesto Dunajská Streda, Hlavná 50/16.

Toto rozhodnutie možno preskúmať príslušným súdom po vyčerpaní riadneho opravného prostriedku a nadobudnutí právoplatnosti.



  
JUDr. Zoltán Hájos  
primátor mesta

Doručí sa:

1. Europack a.s., 929 01 Dunajská Streda, Veľkobláhovská cesta 680
2. Tímea Nagyová, 930 03 Kostolné Kračany č. 2
3. Katarína Szabóová, 929 01 Dunajská Streda, Nám. Priateľstva 2164/4
4. Ing. Pavel Pszota, 932 01 Veľký Meder, Ružová 177/9
5. KC Construct s.r.o., 945 01 Komárno – Nová Stráž, Hlavná 14a
6. a/a – Mesto Dunajská Streda

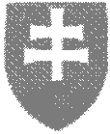
Na vedomie:

7. Západoslovenská distribučná a.s., 816 47 Bratislava 1, Čulenova 6,
8. ZsVS a.s. OZ DS, 929 01 Dunajská Streda, Kračanská cesta 1233
9. Slovak Telekom a.s., 825 13 Bratislava, Karadžičova 10
10. SPP – distribúcia a.s. LC Komárno, 945 01 Komárno, Mederčská 81
11. Obvodný úrad životného prostredia, 929 01 Dunajská Streda, Ádorská 5400
12. OR HaZZ, 929 01 Dunajská Streda, Trhovisko 1102/1
13. RÚVZ Dunajská Streda, 929 01 Dunajská Streda, Veľkobláhovská 1067
14. Technická inšpekcia a.s., 949 01 Nitra, Mostná 66, P.O.Box 29B
15. Mesto Dunajská Streda, Oddelenie ÚPVaD
16. a/a – SSÚ Dunajská Streda

Vybavuje: **Ing. Gyöngyi Bognárová**

Mestský úrad v Dunajskej Strede, Spoločný stavebný úrad  
Hlavná 50/16, prízemie č.dv.118 č.t. 031/590 39 10

## MINISTERSTVO SPRAVODLIVOSTI SLOVENSKEJ REPUBLIKY

OBCHODNÝ REGISTER  
NA INTERNETE

Slovensky | English

## Výpis z Obchodného registra Okresného súdu Bratislava I

Tento výpis má len informatívny charakter a nie je použiteľný pre právne úkony !

Oddiel: Sa


Vložka číslo: 3481/B

Obchodné meno:	SPP - distribúcia , a.s.	(od: 10.12.2004)
Sídlo:	Mlynské nivy 44/b Bratislava 825 11	(od: 10.12.2004)
IČO:	35 910 739	(od: 10.12.2004)
Deň zápisu:	10.12.2004	(od: 10.12.2004)
Právna forma:	Akciová spoločnosť	(od: 10.12.2004)
Predmet činnosti:	kúpa tovaru na účely jeho predaja konečnému spotrebiteľovi (maloobchod) v rozsahu voľnej živnosti	(od: 10.12.2004)
	kúpa tovaru na účely jeho predaja iným prevádzkovateľom živnosti (veľkoobchod), v rozsahu voľnej živnosti	(od: 10.12.2004)
	sprostredkovateľská činnosť v oblasti obchodu, výroby a služieb v rozsahu voľnej živnosti	(od: 10.12.2004)
	poradenská činnosť v oblasti obchodu, služieb a podnikania v rozsahu voľnej živnosti	(od: 10.12.2004)
	montáž, oprava, údržba, odborné prehliadky a odborné skúšky elektrických zariadení	(od: 01.07.2006)
	montáž, rekonštrukcia, oprava, údržba, odborné prehliadky a odborné skúšky plynových zariadení	(od: 01.07.2006)
	odborné prehliadky a odborné skúšky tlakových zariadení	(od: 01.07.2006)
	technik požiarnej ochrany	(od: 01.07.2006)
	bezpečnostnotechnické služby	(od: 01.07.2006)
	podnikateľské poradenstvo v rozsahu voľných živností	(od: 01.07.2006)
	technicko- organizačné zabezpečenie vzdelávacích podujatí, seminárov, konferencií, kurzov a školení	(od: 01.07.2006)
	projektovanie, riešenie a vyhodnocovanie geologických úloh ložiskového geologického prieskumu, inžinierskegeologického prieskumu a geologického prieskumu na špeciálne účely ( na zriaďovanie a prevádzku podzemných zásobníkov plynov a kvapalín v prírodných horninových štruktúrach a podzemných priestoroch )	(od: 01.07.2006)
	distribúcia plynu	(od: 01.07.2006)
	výchova a vzdelávanie v oblasti ochrany práce	(od: 09.08.2006)
	overovanie určených meradiel	(od: 09.08.2006)
	opravy a montáž určených meradiel	(od: 09.08.2006)
Štatutárny orgán:	predstavenstvo	(od: 10.12.2004)

	<b>Ing. Štefan Šebesta</b> - podpredseda Lermontovova 8 Bratislava 811 05 Vznik funkcie: 12.07.2012	(od: 19.07.2012)
	<b>Ing. František Čupr</b> - predseda Valečovská 847/8 Praha 190 00 Česká republika Vznik funkcie: 24.01.2013	(od: 02.02.2013)
	<b>Mgr. Petr Hájek</b> - člen Večerní 209 Zdiby - Brnky 250 66 Česká republika Vznik funkcie: 24.01.2013	(od: 02.02.2013)
<b>Konanie menom spoločnosti:</b>	Konat' v mene spoločnosti sú oprávnení všetci členovia predstavenstva. Spoločnosť zaväzuje súhlasným prejavom vôle najmenej dvaja členovia predstavenstva. Podpisovanie za spoločnosť sa vykoná tak, že k vytlačnému alebo napísanému názvu spoločnosti, menám a funkciám v predstavenstve podpisujúci pripoja svoj podpis.	(od: 01.07.2006)
<b>Základné imanie:</b>	1 957 417 596,07 EUR Rozsah splatenia: 1 957 417 596,07 EUR	(od: 20.05.2009)
<b>Akcie:</b>	Počet: 10 Druh: kmeňové Podoba: listinné Forma: akcie na meno Menovitá hodnota: 3 319,39 EUR	(od: 20.05.2009)
	Počet: 1 Druh: kmeňové Podoba: listinné Forma: akcie na meno Menovitá hodnota: 1 957 384 402,17 EUR	(od: 20.05.2009)
<b>Akcionár:</b>	Slovenský plynárenský priemysel, a.s. Mlynské nivy 44/a Bratislava 825 11	(od: 10.12.2004)
<b>Dozorná rada:</b>	<b>Pavol Korienek</b> Coburgova 2242/10 Trnava 917 02 Vznik funkcie: 25.11.2011	(od: 06.12.2011)
	<b>Ing. Richard Vadkerty</b> J. Kalinčiaka 18 Žilina 010 01 Vznik funkcie: 25.11.2011	(od: 06.12.2011)
	<b>Ing. Rastislav Chovanec</b> , PhD. Klenová 3 Bratislava 831 01 Vznik funkcie: 12.07.2012	(od: 19.07.2012)
	<b>Ing. Robert Procházka</b> Párovská 8 Nitra 949 01 Vznik funkcie: 12.07.2012	(od: 19.07.2012)
	<b>Ing. Miroslav Recký</b> Cabanová 13/E Bratislava 841 02 Vznik funkcie: 12.07.2012	(od: 19.07.2012)
	<b>Ing. Robert Ševela</b> , PhD. Jasanová 104 Dolní Břežany, Lhota 252 41 Česká republika Vznik funkcie: 24.01.2013	(od: 02.02.2013)
<b>Ďalšie právne skutočnosti:</b>	Spoločnosť bola založená spoločenskou zmluvou zo dňa 26.11.2004 podľa ustanovení § 163 a nasl. Obchodného zákonníka vo forme notárskej zápisnice N 741/04, Nz 84771/04 spísanej JUDr. Ivanom Macákom, notárom.	(od: 10.12.2004)

Zvýšenie základného imania rozhodnutím jediného akcionára zo dňa 18. 05. 2006 spísané vo forme notárskej zápisnice 281/2006, NZ 19126/2006, NCRIs 19019/2006 z 1.000.000,- Sk na 58.969.162.500,- Sk.	(od: 01.07.2006)
Rozhodnutie jediného akcionára vo forme notárskej zápisnice č. N 281/2006, Nz 19126/2006, NCRIs 19019/2006 zo dňa 18.05.2006.	(od: 09.08.2006)
Zápis z výsledkov volieb členov dozornej rady volených zamestnancami konajúcich sa v dňoch 21. - 22.11.2006.	(od: 20.12.2006)
Výpis z notárskej zápisnice č. N 160/2007, Nz 21134/2007, NCRIs 21024/2007 zo dňa 30.05.2007.	(od: 05.07.2007)
Notárska zápisnica N 392/2008, Nz 17870/2008 zo dňa 29.04.2008 osvedčujúca priebeh riadneho valného zhromaždenia.	(od: 01.07.2008)
Výpis z notárskej zápisnice č. N 482/2009, Nz 13475/2009, NCRIs 13650/2009 zo dňa 28.04.2009 osvedčujúci priebeh riadneho valného zhromaždenia.	(od: 20.05.2009)
Osvedčenie o priebehu valného zhromaždenia zo dňa 28.04.2009 spísané vo forme notárskej zápisnice N 482/2009 Nz 13475/2009. Rozhodnutie jediného akcionára zo dňa 24.06.2009.	(od: 24.07.2009)
Rozhodnutie jediného akcionára zo dňa 17.9.2009.	(od: 20.10.2009)
Rozhodnutie jediného akcionára zo dňa 10.5.2010.	(od: 08.07.2010)
Rozhodnutie jediného akcionára zo dňa 31.08.2010.	(od: 22.09.2010)
Rozhodnutie jediného akcionára zo dňa 12.01.2011.	(od: 20.01.2011)
Rozhodnutie jediného akcionára zo dňa 05.05.2011.	(od: 21.05.2011)
Zápisnica z valného zhromaždenia spísaná vo forme notárskej zápisnice N 79/2011 Nz 17084/2011 zo dňa 11.05.2011 - výpis z notárskej zápisnice.	(od: 14.07.2011)
Zápis z výsledkov volieb členov dozornej rady volených zamestnancami zo dňa 24.11.2011.	(od: 06.12.2011)
Rozhodnutie jediného akcionára zo dňa 28.3.2012	(od: 12.04.2012)
Rozhodnutie jediného akcionára zo dňa 11.07.2012.	(od: 19.07.2012)
Rozhodnutie jediného akcionára zo dňa 19.4.2012.	(od: 20.07.2012)

Dátum aktualizácie  
údajov: 19.05.2014  
Dátum výpisu: 20.05.2014

O obchodnom registri SR | Návod na používanie ORI | Naša adresa   
Vyhľadávanie podľa : obchodného mena | identifikačného čísla  
sídlu | spisovej značky | priezviska a mena osoby

Stránkové hodiny na registrových súdoch  
Formuláre na podávanie návrhov na zápis do obchodného registra

## MINISTERSTVO SPRAVODLIVOSTI SLOVENSKEJ REPUBLIKY

**OBCHODNÝ REGISTER**  
NA INTERNETE

Slovensky | English

**Výpis z Obchodného registra Okresného súdu Trnava****Tento výpis má len informatívny charakter a nie je použiteľný pre právne úkony !**

Oddiel: Sa

Vložka číslo: 85/T

Obchodné meno:	EUROPACK akciová spoločnosť	(od: 11.12.1991)
Sídlo:	Veľkobláhovská 680 Dunajská Streda 929 01	(od: 04.01.1994)
IČO:	31 102 611	(od: 11.12.1991)
Deň zápisu:	11.12.1991	(od: 11.12.1991)
Právna forma:	Akciová spoločnosť	(od: 11.12.1991)
Predmet činnosti:	<p>spostredkovateľská a obstarávateľská činnosť v súvislosti s predmetom činnosti (od: 23.07.1993)</p> <p>poradenská, konzultačná a expertízna činnosť v súvislosti s predmetom činnosti (od: 23.07.1993)</p> <p>obchodná činnosť /s tovarom, na ktorý sa vyžaduje osobitné povolenie - oprávnenie môže sa obchodovať len s týmto povolením oprávnením/ (od: 23.07.1993)</p> <p>reklamná a propagačná činnosť (od: 14.03.2002)</p> <p>faktoring a forfaiting (od: 14.03.2002)</p> <p>spostredkovateľská činnosť v rozsahu voľnej živnosti (od: 14.03.2002)</p> <p>leasing priemyselného tovaru a motorových vozidiel (od: 14.03.2002)</p> <p>výroba obalov a obalových materiálov (od: 27.01.2003)</p> <p>polygrafická výroba, sadzba a konečná úprava tlačovín (od: 04.06.2008)</p> <p>výroba jednoduchých výrobkov z kovu (od: 04.06.2008)</p> <p>výroba strojov pre hospodárske odvetvia (od: 04.06.2008)</p> <p>oprava a údržba potrieb pre domácnosť, športových potrieb a výrobkov jemnej mechaniky (od: 04.06.2008)</p> <p>skladovanie (od: 04.06.2008)</p> <p>čistiace a upratovacie služby (od: 04.06.2008)</p> <p>kúpa tovaru na účely jeho predaja konečnému spotrebiteľovi (maloochod) alebo iným prevádzkovateľom živnosti (veľkoobchod) (od: 04.06.2008)</p> <p>prenájom nehnuteľností spojený s poskytovaním iných než základných služieb spojených s prenájomom (od: 30.07.2008)</p> <p>prenájom hnuteľných vecí (od: 30.07.2008)</p>	
Štatutárny orgán:	<p>predstavenstvo (od: 23.07.1993)</p> <p>Ing. <u>Andrej Mráz</u> - člen (od: 05.10.2010)</p>	



	Alžbetin Dvor 826 Miloslavov 900 42 Vznik funkcie: 21.08.2010	
	Ing. <u>Viliam Mráz</u> - predseda Šamorínska 28 Bratislava 821 06 Vznik funkcie: 31.08.2013	(od: 01.10.2013)
	Ing. <u>Ladislav Fazekas</u> - podpredseda Rad Pókatelek 7 Dunajská Streda 929 01 Vznik funkcie: 31.08.2013	(od: 01.10.2013)
Konanie menom spoločnosti:	Spoločnosť zastupujú voči tretím osobám predseda a podpredseda predstavenstva a to každý samostatne.	(od: 23.07.1993)
Základné imanie:	3 780 000 EUR Rozsah splatenia: 3 780 000 EUR	(od: 09.07.2010)
Akcie:	Počet: 21 Druh: prioritné Podoba: listinné Forma: akcie na meno Menovitá hodnota: 90 000 EUR	(od: 09.07.2010)
	Počet: 21 Druh: kmeňové Podoba: listinné Forma: akcie na meno Menovitá hodnota: 90 000 EUR Obmedzenie prevoditeľnosti akcií na meno: Prevoditeľnosť akcií je obmedzená v súlade s čl. VII ods. 5 stanov spoločnosti.	(od: 09.07.2010)
Dozorná rada:	<u>Árpád Lelkes</u> Hlavná 121 Veľké Blahovo 930 01 Vznik funkcie: 05.12.2005	(od: 12.01.2006)
	<u>Peter Groninger</u> Hagenauertalstrasse 64 Giesshubl 2372 Rakúska republika Vznik funkcie: 14.08.2012	(od: 10.10.2012)
	<u>Peter Kázmér</u> 67 Veľké Blahovo 930 01 Vznik funkcie: 31.08.2013	(od: 01.10.2013)
Ďalšie právne skutočnosti:	Akciová spoločnosť bola založená zakladeľskou zmluvou zo dňa 22.11.1991 v zmysle § 25 Zák.č. 104/1990 Zb. o akciových spoločnostiach. Starý spis: Sa 260	(od: 11.12.1991)
	Na valnom zhromaždení spoločnosti boli dňa 21.07.1994 zmenené stanov spoločnosti. Starý spis: Sa 260	(od: 21.03.1995)
	Valné zhromaždenie konané dňa 22.10.1999, ktorého priebeh bol osvedčený notárskou zápisnicou N 113/99, Nz 103/99 schválilo zmenu stanov.	(od: 04.02.2000)
	Valné zhromaždenie konané dňa 16.02.2000, ktorého priebeh bol sovedčený notárskou zápisnicou N 17/2000, Nz 17/2000 schválilo zmenu stanov.	(od: 09.05.2000)
	Zmena stanov spoločnosti schválená na zasadnutí mimoriadneho VZ dňa 17.03.2000, ktorého priebeh bol osvedčený notárskou zápisnicou č. N 96/00, Nz 95/00.	(od: 03.07.2000)
	Valné zhromaždenie konané dňa 14.09.2000, ktorého priebeh bol spísaný do notárskej zápisnice N 379/00, Nz 369/00 schválilo zmenu stanov.	(od: 06.12.2000)
	Zmena stanov spoločnosti schválená na zasadnutí VZ dňa 30.05.2001, ktorého priebeh bol osvedčený notárskou zápisnicou č. N 207/01, Nz 203/01.	(od: 14.03.2002)
	Nové úplné znenie stanov schválené na zasadnutí VZ dňa 04.04.2002, ktorého priebeh bol osvedčený notárskou zápisnicou č. N 182/02, Nz 179/02.	(od: 27.01.2003)

Nové úplné znenie stanov schválené na zasadnutí mimoriadneho VZ zo dňa 28.05.2003, ktorého priebeh bol osvedčený notárskou zápisnicou č. N 304/2003, Nz 41311/2003. (od: 03.09.2003)

Nové úplné znenie stanov schválené na zasadnutí mimoriadneho valného zhromaždenia dňa 23.12.2003 formou notárskej zápisnice č. N 728/03, NZ 126388/03. Nové úplné znenie stanov spoločnosti schválené na zasadnutí mimoriadneho VZ dňa 31.05.2004, ktorého priebeh bol osvedčený notárskou zápisnicou č. N 222/2004, NZ 46558/2004. (od: 26.08.2004)

Dátum aktualizácie údajov: 19.05.2014

Dátum výpisu: 20.05.2014

---

O obchodnom registri SR | Návod na používanie ORI | Naša adresa

Vyhľadávanie podľa : obchodného mena | identifikačného čísla  
sídla | spisovej značky | priezviska a mena osoby

Stránkové hodiny na registrových súdoch

Formuláre na podávanie návrhov na zápis do obchodného registra